

Publications & Talks

Many publications are available online as full-text versions:
<http://www.siefkes.de/en/publications>

Books

- Siefkes, Martin & Emanuele Arielli (in press), *The Aesthetics and Multimodality of Style: Experimental Research on the Edge of Theory*. Bern: Peter Lang. [230 pages]
- Siefkes, Martin (2013a), *Sprache, Glaube und Macht*. Würzburg: Königshausen & Neumann. ISBN: 978-3-8260-5197-5 [202 pages]

Reviews:

- Melber, Henning (2015), 'Missionsinspektor Spiecker und der Völkermord'. *Afrika Süd* 44, 2: 53-54
 - Lorenz-Ridderbecks, Angela (2015), 'Postkoloniale Blütenlese eines Reisetagebuchs aus der Zeit des Herero-Aufstands. Martin Siefkes Auseinandersetzung mit den Aufzeichnungen des Urgroßvaters'. *literaturkritik.de*, 23.01.2015
 - Schamberger, Paul (2014), 'Review: Lisa Kopelmann and Martin Siefkes, (eds): Johannes Spieker: Mein Tagebuch: Erfahrungen eines deutschen Missionars in Deutsch-Südwestafrika 1905–1907, Berlin, 2013; Martin Siefkes: Sprache, Glaube und Macht: Die Aufzeichnungen des Johannes Spieker'. *Journal of Namibian Studies* 15: 131-135
 - Melber, Henning (2014), 'Mission, Kolonialismus, Kultur und Entwicklung. Die Reise von Missionsinspektor Spiecker durch Deutsch-Südwestafrika (1905-1907)'. *Stichproben. Wiener Zeitschrift für kritische Afrikastudien* 26/201, Vol. 14: 167-176
- Siefkes, Martin (2012a), *Stil als Zeichenprozess. Wie Variation bei Verhalten, Artefakten und Texten Information erzeugt*. Würzburg: Königshausen & Neumann. Also: Berlin, Technical Univ., diss., 2010. ISBN: 978-3-8260-4695-7 [502 pages]

Reviews:

- Schöps, Doris (2014), 'Stil als allgemeines Phänomen in Kultur und Verhalten. Martin Siefkes legt eine Stiltheorie vor, die disziplinäre Grenzen überschreitet'. *literaturkritik.de*, 10/03/2014
- German Semiotics Society (DGS) (2012), 'Buch-Neuerscheinung (2012) von Martin Siefkes: Stil als Zeichenprozess'. *Website of the DGS*, 10/2012

Edited volumes

- Pflaeging, Jana & Siefkes, Martin (eds) (accepted), *Intermodality and Transmodality* [working title]. Special issue, *10plus1 – Living linguistics 4 (2018)* [open access journal issue, will include interactive graphics and multimodal articles]

- Siefkes, Martin & Schöps, Doris (eds) (2013a), *Neue Methoden der Diskursanalyse*. Themenheft, *Zeitschrift für Semiotik* 35 (2013), 3-4. ISBN: 978-3-95809-661-5 [332 pages]
- Kopelmann, Lisa & Martin Siefkes (eds) (2012), *Johannes Spiecker – Mein Tagebuch. Erfahrungen eines deutschen Missionars in Südwestafrika 1905–1907*. Berlin: Simon Verlag für Bibliothekswissen. ISBN: 978-3-940862-41-9 [529 pages]

Reviews & media reports:

- Melber, Henning (2015), 'Missionsinspektor Spiecker und der Völkermord'. *Afrika Süd* 44, 2: 53-54
- Schamberger, Paul (2014), 'Review: Lisa Kopelmann and Martin Siefkes, (eds): Johannes Spiecker: Mein Tagebuch: Erfahrungen eines deutschen Missionars in Deutsch-Südwestafrika 1905–1907, Berlin, 2013; Martin Siefkes: Sprache, Glaube und Macht: Die Aufzeichnungen des Johannes Spiecker'. *Journal of Namibian Studies* 15: 131-135
- Melber, Henning (2014), 'Mission, Kolonialismus, Kultur und Entwicklung. Die Reise von Missionsinspektor Spiecker durch Deutsch-Südwestafrika (1905-1907)'. *Stichproben. Wiener Zeitschrift für kritische Afrikastudien* 26/201, Vol. 14: 167-176
- Zwernemann, Jens (2014), 'Unterwegs im Namen des Herrn. In seinem historischen Tagebuch schildert der deutsche Missionar Johannes Spiecker eine Reise durch Deutsch-Südwestafrika'. *literaturkritik.de*, 25/08/2014
- Schymura, Yvonne (2013), 'Tagebuch bezeugt Völkermord in Afrika'. *Deutsche Welle*, 11/09/2013
- Talkenberger, Heike (2013), 'Anwalt der Eingeborenen?', in: *DAMALS. Das Magazin für Geschichte*, 03/2013
- Wand, Christoph (2013), 'Er kannte kein Ermüden'. *Vereinigte Evangelische Mission*, 06/02/2013
- 'Das Tagebuch des Johannes Spiecker', in: *In die Welt für die Welt*, 01/2013

Refereed journal articles

- Siefkes, Martin (in press), 'Macht und Zeichen. Ein semiotischer Blick auf die Grundlagen unserer Gesellschaft'. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 39, 1-2: 91-119
- (in press), 'Perceptual qualities of literary style'. *Scientific Study of Literature* 7, 1 (2017) [ca. 20 pages]
- (2016), 'Tabus in Diskursen aus kultursemiotischer Perspektive. Wie Äußerungstabus, mentale Grenzziehungen und gesellschaftliche Exklusion zusammenhängen'. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 38, 3-4: 203-226
- Siefkes, Martin, Opletalová, Veronika & Arielli, Emanuele (2016), 'Bezeichnenderweise Eco'. *Zeitschrift für Semiotik* 37, 1-2: 189-198
- (2015a), 'How semiotic modes work together in multimodal texts: Defining and representing intermodal relations'. *10plus1 – Living Linguistics* 1, 2015: 113-131
- (2015b), 'Sturm auf die Zeichen. Was die Semiotik von ihren Kritikern lernen kann'. *Schriften zur Kultur- und Mediensemiotik Online* 1/2015: 7-42. DOI: <http://dx.doi.org/10.15475/skms.2015.1.1>
- (2014a), 'Discursive traces of genocide in Johannes Spiecker's travel diary (1905–1907)'. *Journal of Namibian Studies* 16: 83-114
- Siefkes, Martin & Doris Schöps (2013b), 'Von der Diskurslinguistik zur Diskurssemiotik'. *Zeitschrift für Semiotik* 35, 3-4: 235-247
- Siefkes, Martin (2013b), 'Wie wir die Zusammenhänge von Texten, Denken und Gesellschaft verstehen. Ein semiotisches 4-Ebenen-Modell der Diskursanalyse'. *Zeitschrift für Semiotik* 35, 3-4: 353-391
- (2012a), 'The semantics of artefacts: How we give meaning to the things we produce and use'. *Image* 16, special issue *Semiotik*. <http://www.gib.uni->

tuebingen.de/own/journal/upload/d964eaab22a1dc852fdaf93c6c91e2dc.pdf

- (2011a), ‘How artefacts get meanings: Material culture and imagination’. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 34, 3-4: 357-384
- (2011b), ‘Style: A new semiotic view on an old problem’. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 34, 1-2: 15-25
- (2010a), ‘Uptown girls und suburb pleasures: Gleichgerichtete metaphorische Projektionen bei Shakespeare und in der Pop- und Werbesprache der Gegenwart’. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 33, 1-2: 13-27
- (2010b), ‘Power in society, economy, and mentality: Towards a semiotic theory of power’. *Semiotica* 181, 1/4: 225-261
- (2009a), ‘Zeichenmaterie und Zeichenträger bei stilistischen Zeichen’. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 32, 1-2 (Special issue *Zeichenmaterialität, Körpersinn und (sub-)kulturelle Identität*): 63-83
- (2009b), ‘Die Landschaft der Zeichen: Eine semiotische Analyse von W. G. Sebalds *Die Ringe des Saturn*’. *Philologie im Netz* 49: 56-83 (15.07.2009). <http://www.phin.de/phin49/p49i.htm>
- (2008a), ‘Unkooperativität und andere kommunikative Randphänomene in *Die Zeit und das Zimmer* von Botho Strauß’. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 31, 1-2: 91-118
- (2008b), ‘Der blonde Zopf und die Gewalt der Sprache: Eine dekonstruktivistische Lektüre des Märe *Der Pfaffe mit der Schnur (C)*’. *Perspicuitas. Internet-Periodicum für mediävistische Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft*. <http://www.uni-due.de/imperia/md/content/perspicuitas/siefkes.pdf>. 11/11/2008, 21 pages
- (2005), ‘Logik und Freiheit: Ein semiotisches Modell des Denkens im Anschluss an C.S. Peirce’. *Kodikas/Code. Ars Semeiotica* 28, 3-4: 211-242

Book chapters

- Siefkes, Martin (accepted), ‘The aesthetics of intermodal relations’, in: Forsgren, Frida & Tønnessen, Elise Seip (eds), *Aesthetics and Multimodality*. London/New York: Routledge
- Siefkes, Martin & Schöps, Doris (accepted), ‘Body postures as signs: The embodiment of socialist roles in East German feature films’, in: Mittelberg, Irene & Gerner, Alexander (eds), *Body diagrams*. Amsterdam: John Benjamins [30 pages]
- Siefkes, Martin & Arielli, Emanuele (2015), ‘An experimental approach to multimodality: How musical and architectural styles interact in aesthetic perception’, in: Wildfeuer, Janina (ed.): *Building bridges for multimodal research. International perspectives on theories and practices of multimodal analysis*. Bern: Peter Lang, 247-265
- (2012b), ‘Grenzfälle der Kommunikation’, in: Ernest W. B. Hess-Lüttich (ed.), *Sign Culture Zeichen Kultur*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 503-525
- (2012c), ‘Einführung’, in: Lisa Kopelmann & Martin Siefkes (eds), *Johannes Spiecker – Mein Tagebuch: Erfahrungen eines deutschen Missionars in Südwestafrika 1905-1907*. Berlin: Simon Verlag für Bibliothekswissen. 7-38

- Siefkes, Martin & Schöps, Doris (2012), ‘68 Formeln für Roland Posner’, in: Ellen Fricke & Maarten Voss (eds), *68 Zeichen für Roland Posner. Ein semiotisches Mosaik*. Tübingen: Stauffenburg: 319-331.
<http://www.ellenfricke.de/68zeichen/participants/siefkes-schoeps/SiefkesSchoeps68FormelnFuerRolandPosner.pdf>

Reviews and reports

- (2013d), Review of: Marcel Finke & Mark A. Halawa (eds), *Materialität und Bildlichkeit. r:k:m – rezensionen:kommunikation:medien*, 8.07.2013. <http://www.rkm-journal.de/archives/13383>
- (2013e), Conference report from the 13th International Congress of Semiotics of the Deutsche Gesellschaft für Semiotik (DGS), ‘Repräsentation – Virtualität – Praxis’, 12.-16.10.2011, Potsdam, Germany. *Zeitschrift für Semiotik* 35, 1-2: 199-203
- (2010c), Conference report from the 10th World Congress of the International Association for Semiotic Studies (IASS-AIS), ‘Culture of communication – communication of culture’, 22.-26.09.2009, La Coruña, Spain. *Zeitschrift für Semiotik* 32, 1-2: 196-204
- (2010d), Book review: Winfried Nöth & Peter Seibert (eds), *Bilder beSchreiben. Intersemiotische Transformationen. r:k:m -- Rezensionen:Kommunikation:Medien*, 19.08.2010, abrufbar unter <http://www.rkm-journal.de/archives/3625>
- (2003), Report from the conference ‘Schriftbildlichkeit’ of the research group ‘Schrift, Bild, Zahl’ (Prof. Sybille Krämer), 17.-18.2.2003, Humboldt University, Berlin, Germany. *Zeitschrift für Semiotik* 25, 3-4: 431-433

Scientific Translations

- Harry M. Markowitz (2007), *Portfolioanalyse*. [Translation from English, together with Reno Basner.] Munich: Finanzbuch
- Ken Fisher (2007), *Das zählt an der Börse – Investieren mit Wissen, das die anderen nicht haben*. [Translation from English, together with Moritz Malsch.] Munich: Finanzbuch
- Eve Sweetser (2003), ‘Über gleich gerichtete metaphorische Projektionen in Literatur und Alltagssprache: Der Dialog zwischen Portia und Brutus in Shakespeares *Julius Caesar*’. [Translation from English.] *Zeitschrift für Semiotik* 25, 3-4: 263-292
- Alexandros Ph. Lagopoulos (2003), ‘Raum und Metapher’. [Translation from English.] *Zeitschrift für Semiotik* 25, 3-4: 353-392

Invited talks

- 6/12/2016: ‘Das virtuelle Museum. Ein multimodaler Blick auf Online-Ausstellungen’. Invited talk (for the BMBF project “Sprechmaschinen / Talking machines – an online exhibition”), University of Technology Dresden, Germany
- 23/04/2015: ‘Semiotik in Deutschland heute. Ein Überblick’. Invited lecture, Palacký-University Olomouc, Czech Republic
- 23/04/2015: ‘Semiotik-Workshop. Multimodale Filmanalyse’. Palacký-University Olomouc, Czech Republic
- 24/09/2014: ‘Zur Dissertation ‘Stil als Zeichenprozess’’. Acceptance speech for the *DGS Price 2014*, University of Tübingen, Germany
- 7/11/2013: ‘Zur semiotischen Integration von Diskursmodellen’. Invited talk, Research Center for Semiotics, University of Technology Berlin
- 1/06/2013: ‘Das Tagebuch des Johannes Spiecker’. Afrika-Haus Berlin. Book presentation as part of the event *24 Stunden Buch*
- 30/05/2013: ‘Auf dem Weg zu einer semiotischen Diskurstheorie’. Invited talk, Research Center for Semiotics, University of Technology Berlin
- 06/12/2012: ‘Entwicklungslinien der Semiotik Roland Posners’. Invited talk at the presentation of the festschrift *Sign Culture – Zeichen Kultur* to Roland Posner, University of Technology Berlin. Available online: http://siefkes.de/dokumente/Siefkes_Semiotik_Roland_Posners.pdf
- 18/05/2009: ‘Style. A new view on an old problem’. *Diagram Based Reasoning*, École normale supérieure – Institut Jean Nicod, Paris, France
Abstract: <http://diagrambasedreasoning.wordpress.com/2009/05/18>
- 07/05/2007: ‘Ein Praktiker und Liberaler: Der Missionsdirektor Johannes Spiecker in Wuppertal’. Acceptance speech for the *Studienpreis 2007 der Archiv- und Museumsstiftung Wuppertal* for the Master’s thesis ‘Tagebuch und Zeitdokument: Die Aufzeichnungen des Johannes Spiecker in Deutsch-Südwestafrika (1905–1907)’

Conference talks

- 22/09/2017 (accepted): ‘Facing up to the complexity: Lessons from online exhibitions’. Panel *Digital Data* of the *3rd Bremen Conference on Multimodality*, University of Bremen, Germany, 20–22/09/2017
- 15/10/2016: ‘Your exhibition will soon be virtual. Transmediating museums into the digital sphere’. *Transmediations! Communication across Media Borders*, Linnæus University, Växjö, Sweden, 13–15/10/2016
- 8/07/2016: ‘Die Verbindung von multimodaler Semiotik und Digital Humanities in der Analyse von Online-Ausstellungen’. *CorpDH 2016: 1st Chemnitz/Dresden Corpus Linguistics & Digital Humanities Conference*, Chemnitz University of Technology, Germany, 8/07/2016
- 24/09/2015: ‘Sign use, social patterns, and mentalities: A semiotic approach to discourse’. *DNCl: DiscourseNet International Congress #1*, University of Bremen, Germany, 24–26/09/2015

- 22/09/2015: ‘Multimodal text interpretation: Modelling the whole process’. *BreMM15: Second Bremen Conference on Multimodality*, University of Bremen, Germany, 21–22/09/2015
- 31/07/2015: ‘How semiotic modes work together in multimodal argumentation’. Panel *Pragmatic insights for analysing multimodal argumentative discourse*, 14th *International Pragmatics Conference (IPrA2015)*, University of Antwerp, Belgium, 26–31/07/2015
- 26/06/2015 (with Ellen Fricke): ‘Hjelmslev’s glossematics and linguistic realism’. *The Foundations of Linguistics. Languages as abstract objects*, Haus der Wissenschaft, Braunschweig, Germany, 26–27/06/2015
- 11/06/2015: ‘Changing the (Semantic) frame. Intermodal contrast as a narrative device in film’. *Multimodality and Cultural Change*, University of Agder, Kristiansand, Norway, 10–12/06/2015
- 20/03/2015: ‘The frame “conception and birth” in the film “Gattaca”. Connecting frame semantics with multimodal discourse analysis’. *DiscourseNet 15: Discourses of Culture – Cultures of Discourse*, Belgrade, Serbia, 19–21/03/2015
- 16/01/2015: ‘Interactions between semiotic modes in multimodal texts’. *MODE Conference – Multimodality: Methodological Explorations*, University College London (UCL), United Kingdom, 15–16/01/2015
- 26/09/2014: ‘Diskurse als Textmuster, mentale und soziale Muster. Der Zusammenhang zwischen Äußerungstabus, mentalen Grenzziehungen und gesellschaftlichen Ausschlüssen’. *14th International Congress of the German Semiotics Society (DGS)*, University of Tübingen, Germany, 23–26/09/2014
- 25/09/2014: ‘Experimentelle Untersuchungen zur Wirkung von Architekturstilen’. *14th International Congress of the German Semiotics Society (DGS)*, University of Tübingen, Germany, 23–26/09/2014
- 12/09/2014: ‘An experimental approach to multimodality. Investigating the interactions between musical and architectural styles in aesthetic perception’. *Interdisciplinary Conference ‘Bridging the gap between here and there – Combining multimodal analysis from international perspectives’*, University of Bremen, Germany, 10–13/09/2014
- 13/10/2011: ‘Die Semantisierung von Artefakten. Materielle Kultur und Imagination’. *13. internationaler Kongress der Deutschen Gesellschaft für Semiotik (DGS)*, 12–16/10/2011, Potsdam, Germany
- 26/09/2009: ‘Towards a semiotic theory of style’. *Culture of communication/ Communication of culture. 10th International Congress of the IASS-AIS*, 22–26/09/2009, La Coruña, Spain
- 06/06/2009: ‘A semiotic theory of style’. *Cognitio 2009 – Changing Minds: Cultures and Cognition in Evolution*, Montréal, Canada, 4–6/06/2009
- 10/10/2008: ‘Zeichenträger und Zeichenmaterie bei stilistischen Zeichen’. *Das Konkrete als Zeichen. 12. internationaler Kongress der Deutschen Gesellschaft für Semiotik (DGS)*, 9–12/10/2008, Stuttgart, Germany

Interview

- Interview with the Czech journal *Listy*: ‘O multimodalitě a mediální kritice – Rozhovor s Martinem Siefkesem’, *Listy* 3, 2015.
<http://www.listy.cz/archiv.php?cislo=153&clanek=031538>